

# Jo Pyāsā Ho



*jo pyāsā ho*  
If Anyone Thirsts  
by Bakhtullah

*[Ao, Khud Dekh Lo 15]*

(Urdu—Roman script)

© 2023 [www.chashmamedia.org](http://www.chashmamedia.org)  
*published and printed by*  
Good Word, New Delhi

The title cover is derived from  
aalmeidah [https://pixabay.com/illustrations/nature-  
background-drawing-sketch-7055960/](https://pixabay.com/illustrations/nature-background-drawing-sketch-7055960/).

Bible quotations are from UGV.

*for enquiries or to request more copies:*  
[askandanswer786@gmail.com](mailto:askandanswer786@gmail.com)

## **Fahrist**

|                                        |           |
|----------------------------------------|-----------|
| <b>Jo Pyāsā Ho</b>                     | <b>3</b>  |
| <b>Wuh Mere pās Āe</b>                 | <b>6</b>  |
| <b>Jo Īmān Lāe</b>                     | <b>7</b>  |
| <b>Wuh Pie</b>                         | <b>9</b>  |
| <b>Tab Pānī kī Nahreñ Bah Nikleñgī</b> | <b>10</b> |
| <b>Mañzūr Yā Mardūd?</b>               | <b>11</b> |
| <b>Injīl, Yūhannā 7:37-52</b>          | <b>12</b> |

Ek din Īsā Masīh Baitul-muqaddas meñ tālīm de rahā thā. Jhoñpaṛiyon̄ kī Īd thī. Is īd par log kachchī jhoñpaṛiyon̄ meñ rahte the. Yih īd tālīm dene kā achchhā mauqā thā.

► *Tālīm dene kā achchhā mauqā kyon̄ thā?*

Yih bāt samajhne ke lie zarūrī hai ki ham is īd kā buniyādī maqsad samajh leñ.

► *Maqsad kyā thā?*

Faslon̄ kī ḡhushī. Is īd par log ḡhushī manāte the ki fasleñ ug āī haiñ. Ab fasl kā ḡhās tālluḡ bārish se hai. Bārish kam ho to fasl bhī kam hogī. Islie is īd par log duā bhī karte the ki āne wāle sāl meñ bārishēñ paṛēñ.

Lekin sāth sāth wuh al-Masīh kī āmad bhī yād karte the.

► *Kyon̄?*

Al-Masīh ke āne kā ek nishān kasrat kā pānī thā. Sadiyon pahle peshgoī kī gaī thī ki us waqt Baitul-muqaddas ke nīche se zindagī kā pānī bah niklegā (Zakariyāh 14:8; Hizqiyel 47:1). Tab tamām qaumeñ Jhoñpaṛiyon kī Īd manāne Yarūshalam āyā kareñgī (Zakariyāh 14:16).

Ġharz Jhoñpaṛiyon kī Īd par log kḥāskar do bātoñ kī kḥushī manāte the. Pahle, is sāl faslon ko kḥūb pānī milā hai. Dūsre, ek din hamen zindagī kā pānī bhī milegā—us din jab al-Masīh āegā.

► *Īd ke din log kyā karte the?*

Us din imām chashme se pānī lekar Baitul-muqaddas kī qurbāngāh par unḍel detā thā. Sāth sāth log Masīhānā zamāne ke bāre meñ yih peshgoī duhrāte the ki

Tum shādmānī se najāt ke  
chashmon se pānī bharoge.  
(Yasāyāh 12:3)

Pānī unḍelne se yih yād kiyā jātā thā ki  
Ḳhudā jo pānī detā rahtā hai ek din zindagī  
kā pānī bhī degā.

Ab ham wuh kuchh samajh sakte hain jo us id  
par huā. Id ke āḳhirī din Īsā Masīh kharā huā  
aur ūnchī āwāz se pukār uṭhā,

Jo pyāsā ho wuh mere pās āe,  
aur jo mujh par imān lāe wuh pie.  
Kalām-e-muqaddas ke mutābiq ‘us  
ke andar se zindagī ke pānī kī  
nahreñ bah nikleñgī.’  
(Yūhannā 7:37-38)

► *Īsā Masīh kyā kahnā chāhtā hai?*

Pahlī bāt:

## **Jo Pyāsā Ho**

► *Jo pyāsā hai wuh kis chīz ke lie taraptā hai?*

Pānī ke lie.

► *Kyā wuh ām pānī ke lie taraptā hai?*

Nahīn. Īsā Masīh ām pānī kī bāt nahīn kar  
rahā.

► *Phir kyā?*

Yih wuh pānī hai jis ke intazār mein log the— al-Masīh kā pānī, zindagī kā pānī jo Baitul-muqaddas se bah niklegā. Yih wuh āsmānī pānī hai jo abadī zindagī dilātā hai.

► *Zindagī kā yih pānī kyā hai?*

Yūhannā khud is kā matlab batātā hai,

‘Zindagī ke pānī’ se wuh Rūhul-quds kī taraf ishārā kar rahā thā jo un ko hāsil hotā hai jo Īsā par imān lāte haiñ. Lekin wuh us waqt tak nāzil nahīn huā thā, kyonki Īsā ab tak apne jalāl ko na pahuñchā thā. (Yūhannā 7:39)

► *Yūhannā ke mutābiq zindagī kā pānī kyā hai?*

Yih ām pānī nahīn hai. Yih pānī Rūhul-quds hai.

► *Lekin Rūhul-quds kyā hai?*

Agle āyāt mein ham Rūhul-quds ke bāre mein aur sikhenge. Yahān yih jānanā kāfī hai ki Rūhul-quds zindagī kā yih pānī hai. Rūhul-

quds us waqt nāzil nahīn huā thā. Jab Īsā Masīh ko āsmān par uṭhā liyā gayā tab hī Rūhul-quds nāzil huā.

Rūhul-quds farishtā nahīn hai. Wuh taslīs meñ shāmil hai. Taslīs kā matlab yih nahīn ki tīn Ḳhudā haiñ. Ek hī Ḳhudā hai. Bāp Ḳhudā hai, Farzand Ḳhudā hai aur Rūhul-quds Ḳhudā hai. Lekin Ḳhudā meñ yih tīnoñ alag haiñ. Jab ham Īsā Masīh par īmān lāte haiñ tab Rūhul-quds hamāre diloñ meñ ākar basne lagtā hai. Aur chūñki ek hī Ḳhudā hai islie Rūhul-quds ke āne se Bāp aur Farzand bhī dil meñ ā baste haiñ.

Rūhul-quds se ham Ḳhudā kī maujūdagī se ser ho jāte haiñ. Tab hī hamāre dil us kī muhabbat aur tasallī se bhar jāte hai.

- *Kyā āp pyāse haiñ? Kyā āp us ilāhī serī ke lie tarāpte haiñ jo sirf aur sirf Īsā Masīh Rūhul-quds ke zariye de saktā hai?*



Wuhī hamārī abadī zindagī kī gāranṭī hai.  
Dūsarī bāt,

## **Wuh Mere pās Āe**

- *Pyāse ko kyā karnā hai tāki wuh pānī pī sake?*  
Īsā Masīh farmātā hai,

Jo pyāsā ho wuh mere pās āe.  
(Yūhannā 7:39)

America ke kisī registān meñ pānī kā achchhā chashmā wāqe hai. Ek din mālūm huā ki qarīb hī kisī aurat kī sūkhī huī lāsh paṛī hai. Us ke pās ek kāghaz thā. Us par likhā thā, “Hāy! Pānī chāhie, pānī! Main pyās se mar rahī hūñ.” Afsos, do mīl āge chashmā thā jis meñ pānī ubal rahā thā. Kitnī alamnāk bāt. Wuh pānī ke qarīb hī mar gai thī.

- *Mere dost, kyā āp pyāse hain?*

Chashme ke pās āo. Wuh qarīb hī hai. Registān meñ mat rahnā. Zindagī kā pānī dastyāb hai. Yih wuh pānī hai jo Ḳhudā kī

taraf se nikaltā hai. Yih wuh pānī hai jis se  
hameñ hameshā kī zindagī miltī hai.

Kitne log duniyā meñ rahte hue murde haiñ.

► *Kis tarah?*

Yon ki wuh zindagī ke pānī ke pās nahīñ āe  
haiñ. Shāyad un ke pās daulat ho. Lekin na  
Ḳhudā kī muhabbat, na us kī bharpūr ḳhushī  
yā tasallī un ke dilon meñ bastī hai. Islie wuh  
zindā hālat meñ murde haiñ.

► *Kyā āp zindagī ke pānī ke pyāse haiñ?*

Us ke pās āo. Tīsri bāt,

## **Jo Īmān Lāe**

Pyāsā honā zarūrī hai. Lekin jo chashme ke pās  
na āe wuh pyāsā rahtā hai. Aur jo us ke pās āe  
us ke lie zarūrī hai ki wuh īmān lāe.

Unnīswīñ sadī meñ ek jahāz banām Royal  
Charter, Australia se rawānā hokar England  
ke qarīb pahuñchā. Ḳhabr āī to musāfiron  
ke azīz bandargāh meñ jahāz kā intazār karne  
lage. Lekin wuh kabhī na pahuñchā. Thoṛī

dūrī par wuh tūfān meñ tabāh huā. Taqrīban 450 musāfir dūb gae. Jab kisī kī bīwī ko batāyā gayā ki shauhar nahīn bachā to wuh chīkh uṭhī, “Hāy, ghar ke itne qarīb aur phir bhī tabāh!”

Mere azīz, jo al-Masīh ke qarīb ātā hai lekin īmān nahīn lātā wuh us murde kī mānind hai. Us ke bāre meñ kahā jā saktā hai, “Ghar ke itne qarīb aur phir bhī tabāh!”

Do-chār musāfir tairte tairte sāhil par pahuñch gae. Kuchh musāfiroñ ne Australia meñ sonā hāsil kiyā thā, aur unhoñ ne yih sonā jism se bāndhkar bachne kī koshish kī. Lekin afsos—sonā itnā bhārī thā ki wuh tair na sake aur dūb mare.

Jab āp al-Masīh ke pās āte haiñ to use kuchh nahīn dikhā sakte. Āp ḵhālī apne āp ko us ke supurd kar sakte haiñ. Na sonā na koī nek kām āp ko bachāegā. Īmān kā yahī matlab hai ki ham ḵhālī apne āp ko us ke supurd karen aur use batāen, “Ai mere āqā, maiñ ā gayā hūñ.

Mere pās kuchh nahīn hai jo mujhe mañzūr karā sake. Na daulat na achchhā kirdār na nek kām. Lekin terā hī fazal kāfī hai. Najāt kā wuh kām kāfī hai jo tūne merī ḵhātir kiyā hai. Tū hī mujhe qabūl kar. Mujhe apne pānī se ser kar.”  
Chauthī bāt,

### **Wuh Pie**

Ab hamen pyās mahsūs huī hai. Ham ḵhālī hāth us ke pās āe haiñ. Ham us par imān lāe haiñ.

► *Ab kyā?*

Ab ham pī sakte haiñ.

► *Kyā pī sakte haiñ?*

Zindagī kā pānī. Tab Rūhul-quds hamāre andar basegā aur ham ser ho jāenge.

Ġharz, chār chīzen darkār haiñ: pyās, us ke pās ānā, imān lānā aur pīnā.

## **Tab Pānī kī Nahreñ Bah Nikleñgī**

Īsā Masīh farmātā hai ki pāk nawishton ke mutābiq us ke andar se pānī kī nahreñ bah nikleñgī.

► *Is kā kyā matlab hai?*

Nabiyon ne peshgoī kī thī ki al-Masīh ke āne par Yarūshalam se pānī kī nahreñ bah nikleñgī. Aur yih khās pānī hogā. Yih zindagī kā pānī hogā. Abadī zindagī baḥshne wālā pānī. Ab Īsā Masīh farmā rahā hai ki mujh se hī pānī kī yih nahreñ bah nikleñgī. Main hī zindagī kā sarchashmā hūñ. Yahī wajah hai ki pyāse us ke pās āte haiñ. Us par imān lāte haiñ. Us kā pānī pīte haiñ. Aur jab ham khūb pānī pīte haiñ to ham se bhī pānī nikaltā hai.

► *Kis tarah?*

Jab ham Rūhul-quds se ser ho jāte haiñ to wuh hamāre andar se bahne lagtā hai.

► *Is kā kyā matlab hai?*

- Jab Rūhul-quds kā pānī hamen sīnchtā hai to hamāre maile dil dhoe jāte haiñ.
- Jab Rūhul-quds kā pānī hamen sīnchtā hai to ham us kī pākīzagī se bhar jāte haiñ.
- Jab Rūhul-quds kā pānī hamen sīnchtā hai to ham rūhānī phal lāte haiñ.
- Jab Rūhul-quds kā pānī hamen sīnchtā hai to dūsre hamāre phal se barkat pāte haiñ.
- Jab Rūhul-quds kā pānī hamen sīnchtā hai to hamārī āsmānī manzil yaqīnī hai.

### **Mañzūr Yā Mardūd?**

► *Jo log yih bāteñ sun rahe the kyā wuh khush hue?*  
Nahīñ. Wuh ek bār phir bahs-mubāhasā karne lage ki kyā yih sachmuch al-Masīh hai?

Yon un meñ phūṭ par gaī. Kuchh use pakarṇe kī koshish karne lage. Mazhabī rāhnumāon ne bhī pahredār bhej die the tāki use pakreñ. Lekin pahredār us ke kalām se itne muta’assir hue ki khālī hāth wāpas āe.

Īsā Masīh ke bāre meñ hameshā phūṭ parṭī hai. Kuchh use qabūl karte haiñ aur kuchh use rad karte haiñ.

- *Sawāl yih hai ki ham ne kyā kiyā? Kyā ham ne use qabūl kiyā hai? Kyā ham pyāse hokar us ke pās āe haiñ. Kyā ham ne imān lākar zindagī kā yih pānī pī liyā hai?*

### **Injil, Yūhannā 7:37-52**

Īd ke ākhirī din jo sab se ahm hai Īsā kharā huā aur ūñchī āwāz se pukār uṭhā, “Jo pyāsā ho wuh mere pās āe, aur jo mujh par imān lāe wuh pie. Kalām-e-muqaddas ke mutābiq ‘us ke andar se zindagī ke pānī kī nahreñ bah nikleñgī.’” (“Zindagī ke pānī’ se wuh Rūhul-quds kī taraf ishārā kar rahā thā jo un ko hāsil hotā hai jo Īsā par imān lāte haiñ. Lekin wuh us waqt tak nāzil nahīñ

huā thā, kyoñki Īsā ab tak apne jalāl ko na pahuñchā thā.)

Īsā kī yih bāteñ sunkar hujūm ke kuchh logoñ ne kahā, “Yih ādmī wāqaī wuh nabī hai jis ke intazār meñ ham haiñ.”

Dūsroñ ne kahā, “Yih Masīh hai.”

Lekin bāz ne etarāz kiyā, “Masīh Galīl se kis tarah ā saktā hai! Pāk kalām to bayān kartā hai ki Masīh Dāūd ke khāndān aur Bait-laham se āegā, us gāñw se jahāñ Dāūd bādshāh paidā huā.” Yoñ Īsā kī wajah se logoñ meñ phūṭ par gai. Kuchh to use giriftār karnā chāhte the, lekin koī bhī us ko hāth na lagā sakā.

Itne meñ Baitul-muqaddas ke pahredār rāhnumā imāmoñ aur Farīsiyoñ ke pās wāpas āe. Wuh Īsā ko lekar nahīñ āe the, islie rāhnumāoñ ne pūchhā, “Tum use kyoñ nahīñ lāe?”



Pahredāroṇ ne jawāb diyā, “Kisī ne kabhī is ādmī kī tarah bāt nahīn kī.”

Farīsiyoṇ ne taṇzan kahā, “Kyā tum ko bhī bahkā diyā gayā hai? Kyā rāhnumāoṇ yā Farīsiyoṇ meṇ koī hai jo us par īmān lāyā ho? Koī bhī nahīn! Lekin shariāt se nāwāqif yih hujūm lānatī hai!”

In rāhnumāoṇ meṇ Nīkudemus bhī shāmil thā jo kuchh der pahle Īsā ke pās gayā thā. Ab wuh bol uṭhā, “Kyā hamārī shariāt kisī par yoṇ faislā dene kī ijāzat detī hai? Nahīn, lāzim hai ki use pahle adālat meṇ pesh kiyā jāe tāki mālūm ho jāe ki us se kyā kuchh sarzad huā hai.”

Dūsroṇ ne etarāz kiyā, “Kyā tum bhī Galīl ke rahne wāle ho? Kalām-e-muqaddas meṇ taftīsh karke kḥud dekh lo ki Galīl se koī nabī nahīn āegā.” Yih kahkar har ek apne apne ghar chalā gayā.